

Numer certyfikatu:/ Certificates no:	SGS/KZR/BIO/0089/5	
Numer projektu / Project no.:	PL/KZR/BIO-100	
Numer uczestnika w Systemie KZR INiG/ KZR INiG registration numer:	1150/7999/DD/21	
Nazwa firmy/ Name of the company:	BIOTRANS Przedsiębiorstwo Leśne Piotr Kwiatkowski	
Adres rejestrowy/ Company registration adress:	Polska , Rurzyca, ul. Goleniowska 39, 72-123 Kliniska	
Data auditu/ Date of audit:	05.11.2025	
Standard certyfikacji:/ Certification standard	KZR INiG System certyfikacji zrównoważonej produkcji biopaliw, paliw z biomasy i biopłynów, wyd. 4 z dnia 5.05.2025 r <i>KZR INiG Certification system for the sustainable production of biofuels, biomass fuels and bioliquids, version 4 dated 05.05.2025.</i>	
Ścieżka certyfikacji/ Certification pathway:	Paliwa z biomasy / Biomass fuel	
Zakres certyfikacji/ Scope of the certification:	FGWS Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych /zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem / <i>First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations with storage</i> FGWW Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych /zbieranych w gospodarstwach/plantacjach bez magazynowania / <i>First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations without storage</i> FGFW Pierwszy punkt zbiórki biomasy leśnej bez magazynowania / <i>First gathering point of forest biomass without storage</i> FGFS Pierwszy punkt zbiórki biomasy leśnej z magazynowaniem / <i>First gathering point of forest biomass with storage</i> TR Handel bez magazynowania / <i>Trader without storage</i> TRS Handel z magazynowaniem / <i>Trader with storage</i> PO Miejsce pochodzenia / <i>Point of origin</i>	
Dane jednostki certyfikującej/ Details of the certification body	SGS Polska Sp. z o.o., ul. Al. Jerozolimskie 146A, 02-305 Warszawa	
Jednostka akredytująca oraz zakres i data akredytacji/ Accreditation body, scope and date of accreditation:	PCA AC 152 z dn. 25.09.2023	
Poziom pewności (rozsądny/ograniczony)/ Assurance level (reasonable or limited):	☒ Rozsądny / reasonable	☐ Ograniczony / limited
Dane GPS (długość/szerokość) w tym dla gospodarstw i plantacji certyfikowanych jako pojedyncze podmioty/ Longitude and latitude coordinates (for farms and plantations certified as single entities):	ND	

Wykaz lokalizacji objętych certyfikatem KZR INiG *List of locations covered by the KZR INiG certificate::*

Nr / No	Rodzaj lokalizacji/ Type of location	Nazwa i Adres lokalizacji Name and Address of the location
1.	Siedziba, magazyn / <i>Headquarter, warehouse</i>	Rurzyca , ul. Goleniowska 39, 72-123 Kliniska

Wykaz certyfikowanych surowców i produktów dla poszczególnych lokalizacji

List of certified raw materials and products for individual locations

Lokalizacja nr 1/ Location no 1:	Rurzyca , ul. Goleniowska 39, 72-123 Kliniska	
Zakres certyfikacji/ Scope of certification	FGWS Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych /zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem / <i>First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations with storage</i> FGWW Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych /zbieranych w gospodarstwach/plantacjach bez magazynowania / <i>First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations without storage</i> FGFW Pierwszy punkt zbiórki biomasy leśnej bez magazynowania / <i>First gathering point of forest biomass without storage</i> FGFS Pierwszy punkt zbiórki biomasy leśnej z magazynowaniem / <i>First gathering point of forest biomass with storage</i> TR Handel bez magazynowania / <i>Trader without storage</i> TRS Handel z magazynowaniem / <i>Trader with storage</i> PO Miejsce pochodzenia / <i>Point of origin</i>	
Ścieżka certyfikacji/ Certification pathway:	Paliwa z biomasy / Biomass fuel	
Surowiec Feedstock	Produkty Product	Rodzaj emisji Type of emissions (NUTS/ AV / DV/ ND)*
Zakres certyfikacji/ Scope of certification	PO Miejsce pochodzenia / <i>Point of origin</i>	
---	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	AV / ND
---	Biomasa drzewna z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Wood biomass from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	AV / ND
Zakres certyfikacji/ Scope of certification	FGWW Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych /zbieranych w gospodarstwach/plantacjach bez magazynowania / <i>First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations without storage</i>	
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	ND
Biomasa drzewna z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Wood biomass from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	ND
Zakres certyfikacji/ Scope of certification	FGWS Pierwszy punkt zbiórki odpadów/pozostałości nieuprawianych /zbieranych w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem / <i>First gathering point of waste/residue material not grown/harvested on farms/plantations with storage</i>	
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	AV / ND
Biomasa drzewna z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Wood biomass from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	AV / ND
Zakres certyfikacji/ Scope of certification	FGFW Pierwszy punkt zbiórki biomasy leśnej bez magazynowania / <i>First gathering point of forest biomass without storage</i> FGFS Pierwszy punkt zbiórki biomasy leśnej z magazynowaniem / <i>First gathering point of forest biomass with storage</i>	
Zrębki z pozostałości z leśnictwa / <i>Woodchips from forestry residues</i>	Zrębki z pozostałości z leśnictwa / <i>Woodchips from forestry residues</i>	DV / ND
Pozostałości leśne / <i>Forestry residues</i>	Zrębki z pozostałości z leśnictwa / <i>Woodchips from forestry residues</i>	DV / ND

Zakres certyfikacji/ Scope of certification	TR Handel bez magazynowania / <i>Trader without storage</i> TRS Handel z magazynowaniem / <i>Trader with storage</i>	
Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	Zrębki z pozostałości z wycinek inwestycyjnych, przydrożnych, samosiejek / <i>Woodchips from residues of investment, roadside, self-cutting trees</i>	AV / ND
Zrębki z pozostałości z leśnictwa / <i>Woodchips from forestry residues</i>	Zrębki z pozostałości z leśnictwa / <i>Woodchips from forestry residues</i>	DV / ND

Wykaz niezgodności:
List of non-compliance:

Lp.	Niezgodność / Non-compliance: K – Krytyczna / <i>Critical</i> P – Poważna / <i>Major</i> D - Drobna / <i>Minor</i>	Opis niezgodności / Description of the non-compliance:	Data zamknięcia niezgodności / Closing date of non-compliance:	Plan działania / Action plan
1.	ND	ND	ND	ND

Wykaz certyfikowanych surowców i produktów z Załącznika IX do dyrektywy (UE) 2018/2001 zmienionej dyrektywą (UE) 2023/2413 dla poszczególnych lokalizacji

List of certified raw materials and products from Annex IX to Directive (EU) 2018/2001 as amended by Directive (EU) 2023/2413 for individual locations

Lokalizacja nr 1/ Location no 1:	ND
Zakres certyfikacji/ Scope of certification	ND
Ścieżka certyfikacji/ Certification pathway:	Paliwa z biomasy / <i>Biomass fuel</i>
Materiały wejściowe Input Materials	Materiały wyjściowe Output Materials
Zakres certyfikacji/ Scope of certification	ND
ND	ND

Informacje o lokalizacji gospodarstw i plantacji (certyfikowanych jako pojedyncze podmioty)

Information on the location of farms and plantations (certified as single entities)

Rodzaj lokalizacji/ Type of location	Nazwa i Adres lokalizacji Name and Address of the location	Szerokość i długość geograficzna Latitude and longitude
ND	ND	ND

Raport zatwierdził (imię i nazwisko oraz podpis osoby zatwierdzającej raport):	 Zbigniew Suchodolski – Dyrektor Branży Business Assurance, SGS Polska Sp. z o.o.
Warszawa, dnia 28.11.2025 r.	